

Brüssel, 25. jaanuar 2021
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0013(NLE)

5604/21
ADD 1

TRANS 26

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	25. jaanuar 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	ANNEX to the COM(2021) 26 final
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni rahvusvahelisel maanteeveol töötava sõiduki meeskonna töö alase Euroopa kokkuleppe (AETR) eksperdirühmas ja maanteetranspordi tööühmas

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument ANNEX to the COM(2021) 26 final.

Lisatud: ANNEX to the COM(2021) 26 final

Brüssel, 25.1.2021
COM(2021) 26 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni rahvusvahelisel maanteeveol töötava sõiduki meeskonna töö alase Euroopa kokkuleppe (AETR) eksperdirühmas ja maanteetranspordi tööühmas

LISA

AETRI muudetakse järgmiselt.

(1) Artiklisse 1 lisatakse punkt x:

(x) „piirkondliku integratsiooni organisatsioon“ tähendab asjaomase piirkonna suveräänsetest riikidest koosnevat organisatsiooni, kellel on pädevus käesoleva kokkuleppega hõlmatud teatavates küsimustes ja kellel on nõuetekohane volitus käesolev kokkulepe allkirjastada, ratifitseerida, see heaks kiita või sellega ühineda.

(2) Artiklisse 10 lisatakse lõige 4:

„4. Alates käesoleva kokkuleppe lisa 1C liite jõustumise kuupäevast loetakse sõidukid, mille sõidumeeriku ehitus, paigaldus, kasutamine ja katsetamine vastab komisjoni rakendusmäärusele (EL) 2016/799¹ ja selle muutmiseaktidele või käesoleva kokkuleppe lisa 1C liitele, käesoleva kokkuleppe nõuetele vastavaks.“

(3) Artikli 13 lõikesse 2 lisatakse punkt c:

„(c) 1C liide muutub käesoleva kokkuleppe osalisriikide jaoks kohustuslikuks hiljemalt 31. detsembriks 2025. Seetõttu peavad kõik käesoleva kokkuleppega hõlmatud sõidukid, mis võetakse esimest korda kasutusele alates 1. jaanuarist 2026, olema varustatud kõnealustele uutele nõuetele vastava digitaalse sõidumeerikuga. Alates käesoleva kokkuleppe asjakohaste muudatuste jõustumise kuupäevast tunnustavad ja kontrollivad kokkuleppeosalised, kes ei ole neid muudatusi oma riigis veel rakendanud, oma territooriumil sõidukeid, mis on registreeritud teises kokkuleppeosalises riigis ja mis on sellise digitaalse sõidumeerikuga juba varustatud.

Alates 1. jaanuarist 2028 peavad kõik rahvusvahelistel vedudel kasutatavad sõidukid olema varustatud 1C liitele vastava digitaalse sõidumeerikuga.

Kokkuleppeosalised võtavad vajalikud meetmed, et olla valmis väljastama 1C liites osutatud juhikaarte hiljemalt 1. oktoobriks 2025.“

(4) Artiklit 14 muudetakse järgmiselt:

(a) lisatakse lõige 1a:

„1a Käesolev kokkulepe on avatud allakirjutamiseks ka piirkondliku integratsiooni organisatsioonidele.

1., 1B, 1C, 2. ja 3. liite muutmiseks hääletab kokkuleppeosalisest piirkondliku integratsiooni organisatsiooni esindaja organisatsiooni kuuluvate liikmesriikide eest, ilma et nende kohalolu hääletamisel oleks vajalik.“;

(b) lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Iga riigi või piirkondliku integratsiooni organisatsiooni suhtes, kes on käesoleva kokkuleppe ratifitseerinud või sellega ühinenud pärast käesoleva artikli lõikes 4 nimetatud kaheksanda ratifitseerimis- või ühinemisdokumendi hoiuleandmist, jõustub käesolev kokkulepe saja kaheksakümnenal päeval pärast selle riigi või piirkondliku integratsiooni organisatsiooni ratifitseerimis- või ühinemisdokumendi hoiuleandmist.“

¹ Komisjoni 18. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/799, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 165/2014, millega sätestatakse sõidumeerikute ja nende komponentide konstruktsiooni, katsetamise, paigaldamise, kasutamise ja parandamise nõuded (ELT L 139, 26.5.2016, lk 1).

- (5) Artiklit 22 muudetakse järgmiselt:
- (a) lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmisega:
- „1. Käesoleva kokkuleppe lisa 1., 1C ja 2. liidet võidakse muuta käesolevas artiklis sätestatud korra kohaselt.
2. AETRI osalise palvel arutatakse käesoleva kokkuleppe lisa 1., 1C ja 2. liite kavandatavaid muudatusi Euroopa Majanduskomisjoni autovedude peatöörühmas.“;
- (b) lisatakse lõige 6:
- „6. Kui käesoleva kokkuleppe lisa 1C liite muutmise ettepanekuga kaasneb vajadus muuta käesoleva kokkuleppe muid sätteid, ei saa 1C liite muudatused jõustuda enne kuupäeva, mil jõustuvad kõnealuste muude sätete muudatused kooskõlas artikliga 21. Sellisel juhul esitatakse 1C liite muudatused koos kokkuleppe muude sätete muudatustega ning nende jõustumiskuupäev tuleneb artiklis 21 kirjeldatud menetluse kohaldamisest.“
- (6) Lisatakse uus liide 1C, mis põhineb tehnilisel kirjeldusel, mille komisjon võtab vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/1054² alusel, mida on kohandatud vastavalt AETRI kontekstile.
- (7) 2. liites asendatakse III peatükk „1B liite nõuetele vastavate toodete tüübikinnitustunnistus“ järgmisega:

„III. 1B/1C liite nõuetele vastavate toodete tüübikinnitustunnistus (1)

Tüübikinnituse andnud lepinguosaline annab taotlejale välja järgmise näidise kohaselt koostatud tüübikinnitustunnistuse. Teiste AETRI osaliste teavitamiseks tüübikinnituse andmisest või tühistamisest kasutab osaline selle tunnistuse koopiat.

1B/1C liite nõuetele vastavate toodete tüübikinnitustunnistus (1)

Pädeva asutuse nimetus

Teade puudutab (2):

tüübikinnituse andmist

tüübikinnituse tühistamist

sõidumeeriku mudeli puhul

sõidumeeriku osa puhul (3)

juhikaardi puhul

töökojakaardi puhul

ettevõttekaardi puhul

kontrollija kaardi puhul

Tüübikinnituse nr.....

(1) Tootemark või kaubamärk

(2) Mudeli nimetus

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. juuli 2020. aasta määrus (EL) 2020/1054, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 561/2006 maksimaalse ööpäevase ja iganädalase sõiduaja, minimaalsete vaheaegade ning ööpäevaste ja iganädalaste puhkeperioodide miinimumnõuete osas ning määrust (EL) nr 165/2014 sõidumeerikute abil positsioneerimise osas (ELT L 249, 31.7.2020, lk 1).

- (3) Tootja nimi
 - (4) Tootja aadress
 - (5) Tüübikinnituseks esitamise kuupäev.....
 - (6) Katselabor või -laborid
 - (7) Katseprotokolli kuupäev ja number.....
 - (8) Heakskiitmise kuupäev
 - (9) Tüübikinnituse tühistamise kuupäev
 - (10) Sõidumeeriku osa(de) mudel(id), millega
osa kavatsetakse kasutada.....
 - (11) Koht .
 - (12) Kuupäev.....
 - (13) Lisatud kirjeldavad dokumendid.....
 - (14) Märkused (sh plommimise kohta, kui see on vajalik).....
-

.....

.....

.....
(Allkiri)

- (1) Täpsustada, kas tegemist on 1B või 1C liitega.
- (2) Teha märk asjakohastes kastidesse.
- (3) Täpsustada osa, mida teates käsitletakse.“